

CONSOLIDATION

CODIFICATION

# Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Regulations

Règlement sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire

SOR/2000-187 DORS/2000-187

Current to April 18, 2022

Last amended on February 20, 2020

À jour au 18 avril 2022

Dernière modification le 20 février 2020

# OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

## Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## **LAYOUT**

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## **NOTE**

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on February 20, 2020. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

# CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

## Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

## Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## **MISE EN PAGE**

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 20 février 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to April 18, 2022 Å jour au 18 avril 2022

# **TABLE OF PROVISIONS**

# **TABLE ANALYTIQUE**

Agriculture and	Agri-Food	Administr	ative IV	Ionetary
Penalties Regul	ations			

Règlement sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire

1 Interpretation **Définitions** 

2 **Violations**  2 **Violations** 

3 **Short-form Descriptions**  3 **Sommaires** 

4 Classification 4 Qualification

5 **Penalties**  5 Sanctions

7 Compliance Agreements 7 **Transactions** 

8 Service of Documents 8 Notification de documents

10 **Payment** 

- 10 **Paiement**
- 11 **Review and Compliance Agreements**
- 11 Contestations et transactions

15 Review by Tribunal 15 Révision par la Commission

16 **Coming into Force**  16 Entrée en vigueur

**SCHEDULE 1** 

**ANNEXE 1** 

**SCHEDULE 2** 

**ANNEXE 2** 

**SCHEDULE 3** 

**ANNEXE 3** 

**Total Gravity Value** 

Cote de gravité globale

Registration SOR/2000-187 May 4, 2000

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD ADMINISTRATIVE MONETARY PENALTIES ACT

Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Regulations

The Minister of Agriculture and Agri-Food, pursuant to subsection 4(1) of the *Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act*<sup>e</sup>, hereby makes the annexed *Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Regulations*.

May 3, 2000

LYLE VANCLIEF

Minister of Agriculture and Agri-Food

Enregistrement DORS/2000-187 Le 4 mai 2000

LOI SUR LES SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES EN MATIÈRE D'AGRICULTURE ET D'AGROALIMENTAIRE

Règlement sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire

En vertu du paragraphe 4(1) de la Loi sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire<sup>a</sup>, le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire prend le Règlement sur les sanctions en matière d'agriculture et d'agroalimentaire, ci-après.

Le 3 mai 2000

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire LYLE VANCLIEF

Current to April 18, 2022 Å jour au 18 avril 2022
Last amended on February 20, 2020 Dernière modification le 20 février 2020

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> S.C. 1995, c. 40

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> L.C. 1995, ch. 40

# Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Regulations

# Règlement sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire

# Interpretation

**1** The following definitions apply in these Regulations.

**Act** means the Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act. (Loi)

*import reference document* has the same meaning as in section 10 of the *Health of Animals Regulations*. (document de référence)

SOR/2003-256, s. 1; SOR/2016-226, s. 1.

# **Violations**

- **2** The following are designated as violations that may be proceeded with in accordance with the Act, namely
  - (a) the contravention of a provision of the *Health of Animals Act*, the *Plant Protection Act* or the *Safe Food for Canadians Act*, or of a regulation made under one of those Acts, that is set out in column 1 of any Division of any Part of Schedule 1;
  - **(b)** the contravention of an order made by the Minister under a provision of the *Plant Protection Act* that is set out in column 1 of Division 1 of Part 2 of Schedule 1: and
  - (c) the refusal or neglect to perform any duty imposed by or under a provision of the *Health of Animals Act*, the *Plant Protection Act* or the *Safe Food for Canadians Act*, or of a regulation made under one of those Acts, that is set out in column 1 of any Division of any Part of Schedule 1.

SOR/2014-296, s. 1; SOR/2016-226, s. 2; SOR/2019-94, s. 1.

# **Short-form Descriptions**

**3** The short-form descriptions that are set out in column 2 of Schedule 1 are established to be used in notices of violations in respect of violations of the corresponding provisions that are set out in column 1 of Schedule 1.

SOR/2005-190, s. 1.

# **Définitions**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

document de référence S'entend au sens de l'article 10 du Règlement sur la santé des animaux. (import reference document)

**Loi** La Loi sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire. (Act)

DORS/2003-256, art. 1; DORS/2016-226, art. 1.

# **Violations**

- **2** Sont désignés comme violations punissables au titre de la Loi :
  - a) la contravention à une disposition de la *Loi sur la* santé des animaux, de la *Loi sur la protection des végétaux*, de la *Loi sur la salubrité des aliments au Canada*, ou de leurs règlements, figurant à la colonne 1 de toute section de toute partie de l'annexe 1;
  - **b)** la contravention à tout arrêté pris par le ministre en vertu d'une disposition de la *Loi sur la protection des végétaux* figurant à la colonne 1 de la section 1 de la partie 2 de l'annexe 1;
  - c) tout refus ou toute omission d'accomplir une obligation découlant d'une disposition de la *Loi sur la protection des végétaux*, de la *Loi sur la salubrité des aliments au Canada*, de la *Loi sur la santé des animaux*, ou de leurs règlements, figurant à la colonne 1 de toute section de toute partie de l'annexe 1.

DORS/2014-296, art. 1; DORS/2016-226, art. 2; DORS/2019-94, art. 1.

# **Sommaires**

**3** Les sommaires figurant à la colonne 2 de l'annexe 1 sont établis pour caractériser, dans un procès-verbal, la violation de la disposition correspondante figurant à la colonne 1 de la même annexe.

DORS/2005-190, art. 1.